

HORI2M1 2021 - 2022

# Master [60] in Ancient Languages and Literatures : Oriental

**Studies** 

At Louvain-la-Neuve - 60 credits - 1 year - Day schedule - In French Dissertation/Graduation Project : YES - Internship : NO

Activities in English: NO - Activities in other languages : optional

Activities on other sites : optional

Main study domain : Langues, lettres et traductologie Organized by: Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL)

Programme acronym: HORI2M1 - Francophone Certification Framework: 7

#### **Table of contents**

ntroduction	
Feaching profile	
Learning outcomes	
Programme structure	
Programme structure Programme	
Detailed programme by subject	
Supplementary classes	
The programme's courses and learning outcomes	
nformation	1
Access Requirements	
Teaching method	1
Evaluation	
Mobility and/or Internationalisation outlook	
Possible trainings at the end of the programme	
Contacts	

#### **HORI2M1 - Introduction**

# Introduction

#### Introduction

The objective of this master is to provide advanced training in the different fields of oriental studies, with a focus upon the linguistic, literary, historical and cultural aspects of the civilizations studied.

At the end of this master, the students:

- will have been trained in literary and philological analysis in the oriental languages they studied;
- will have developed, through preparing their final assignment, deeper reflections on a specific discipline from within oriental studies.

On the basis of the electives chosen, the students will have acquired skills in the field of either the ancient Mediterranean world, or the Jewish, Oriental Christian and Muslim-Arab world, or of the Asian world (India and the Far East).

#### Your future job

Students of the course go on to work in the private sector, the public sector and research positions.

They hold a variety of positions there for which their education has provided them with the necessary polyvalence, precision and capacity to learn.

The intellectual rigour and open-mindedness acquired during their training allows the students to establish themselves quickly in their working environment, even if they have not necessarily acquired all the specific technical skills in advance.

#### Your programme

The master 60 can be completed in a year and offers supplementary training in fields relating to the ancient Oriental and Medieval periods, based upon the study of ancient languages used from the Mediterranean Basin to the Far East.

# **HORI2M1 - Teaching profile**

# **Learning outcomes**

The Master [60] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies trains specialists in Oriental texts and civilisations, with a particular focus on the following fields: the Ancient Near East, Pharaonic Egypt, Byzantium, Oriental Christianity, Islam, the Arab world, India and the Far East.

By working on original sources, this course develops an ability to produce precise and rigorous analyses, guided by a critical mind-set and intellectual independence, with a view to interpreting an author's ideas or a question relating to societal issue in its context. These qualities will enable access to employment outside the strict domain of ancient languages and literatures.

The challenge for students, in an immediate civilisation such as ours, it to promote the rigorous analysis of facts on the basis of primary sources and from a long-term perspective.

On successful completion of this programme, each student is able to :

- 1. Become expert in and apply knowledge in the specific field of Oriental languages and literature.
- 1.1. Attain expert knowledge of one or more Oriental languages including their vocabulary, grammar (morphology and syntax) and dialectology, their synchronous operation and their diachronic development;
- 1.2. Apply knowledge of vocabulary and grammar to Oriental texts, within the framework of different activities: translations and prior transliteration, individual research, preparation of oral presentations and production of written work;
- 1.3. Acquire an in-depth knowledge of Oriental works of literature and their authors, by mastering the tools and methods used in the analysis and interpretation of these texts.
- 2. Develop a scientific approach to Oriental societies and cultures in connection with the languages and literatures studied.
- 2.1. Achieve a good knowledge of the history of the Oriental world (institutions, societies, philosophy, religions and cultures);
- 2.2. Situate texts in their cultural and historical contexts with a view to extracting information from them relevant to an historical reconstruction project;
- 2.3. Depending upon the elective chosen, widening their knowledge in the field of Near-Eastern and Ancient Egyptian archaeology, in the field of Jewish, Christian and Muslim studies, or in the field of modern Asian cultures.
- 3. Successfully complete an individual research assignment in the field of Oriental languages and literatures and present the results.
- 3.1. Collect data using the appropriate heuristic tools, with a view to establishing a relevant corpus of primary sources (in Oriental languages), translating those texts and analysing them critically, and creating and using a relevant bibliography of secondary sources;
- 3.2. Develop a methodology specific to the subject being studied and implement it in the handling of that subject;
- 3.3. Deal with a well-defined subject: provide a specific question, define an issue, produce clear and structured arguments and formulate results;
- 3.4. Examine a theme by demonstrating its origins, development, circulation and possible permanency within Oriental literature;
- 3.5. Communicate the results of an individual research assignment in writing which fulfils the formal drafting requirements (referenced citations, language and style, structure and layout).
- 4. Acquire and develop general skills which can be used in a professional environment.
- 4.1. Employ the knowledge acquired in the different fields of the humanities, with a view to conducting an in-depth analysis of facts, documents, speeches or issues;
- 4.2. Manage all types of data: gather and analyse data, classify it and evaluate its relevance;
- 4.3. Implement a critical approach: identify the original sources of the data, assess their value and analyse their impact;
- 4.4. Demonstrate the ability to summarize: efficiently analyse the data inherent to a situation or a question with a view to drawing the most appropriate conclusions or solutions from them;
- 4.5. Acquire the independence necessary to practise lifelong independent learning.
- 5. If the Near-East elective is chosen: deepening their knowledge of the Near-East.
- 6. If the Jewish, Oriental Christian and Muslim-Arab elective is chosen: deepening their knowledge of the Jewish, Oriental Christian and Muslim-Arab world.
- 7. If the Asian world elective is chosen: deepening their knowledge of the Asian world.

# Programme structure

The programme is made up of:

- core courses (40 credits), made up of:
- 15 credits for the end of study work;
- between 5 and 25 credits in languages and linguistic;
- the remaining credits in oriental history and civilisations.
- one option (20 credits).

# **HORI2M1 Programme**

# **Detailed programme by subject**

# **CORE COURSES [40.0]**

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2021-2022
- O Not offered in 2021-2022 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2021-2022 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2021-2022 or the following year
- Activity with requisites
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

# o Individual final project (15 credits)

○ LHORI2898 Individual final project [q1+q2] [] [15 Credits]

#### Languages and linguistic

Between 5 and 25 credits chosen from:

SS LGLOR2801	Semitic Comparative Linguistics		[q2] [30h] [5 Credits] △ ⊕
S LGLOR2802	Indo-European Comparative Linguistics	Herman Seldeslachts	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2613	Akkadian A	Jan Tavernier	[q1] [22.5h+7.5h] [5 Credits] ⊕
S LGLOR2614	Akkadian B		[q1] [22.5h+7.5h] [5 Credits] Ø
B LGLOR2615	Hittite A	Jan Tavernier	FR [q2] [22.5h+7.5h] [5 Credits] #
S LGLOR2616	Hittite B	Jan Tavernier	FR [q2] [22.5h+7.5h] [5 Credits] <b>②</b>
S LGLOR2771	Asianic Languages (Luwian, Lycian)	Jan Tavernier	[1] [q2] [22.5h] [5 Credits] ⊕
S LGLOR2772	Asianic Languages (Elamite, Hurrian)	Jan Tavernier	[q2] [22.5h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2764	Old Persian	Jan Tavernier	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2623	Egyptian (Ancient and Middle Kingdom) A	Benoît Lurson	[q1] [30h] [5 Credits] ⊕
S LGLOR2624	Egyptian (Ancient and Middle Kingdom) B	Claude Obsomer	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2625	Egyptian (New Kingdom) A	Benoît Lurson	8R [q2] [15h+15h] [5 Credits] ⊕
S LGLOR2626	Egyptian (New Kingdom) B	Benoît Lurson	[q2] [15h+15h] [5 Credits] Ø
SGLOR2732	Coptic	Christian Cannuyer Claude Obsomer	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2711	Ugaritic (seminar)	Jan Tavernier	[1] [1] [22.5h] [5 Credits] ⊕
S LGLOR2712	Phoenician (seminar)		[q1] [22.5h] [5 Credits] Ø
⇔ LGLOR2643	Aramaic A (seminar)	Jan Tavernier	Fig [q1] [15h+15h] [5 Credits] #
\$\$ LGLOR2644	Aramaic B (Seminar)	Jan Tavernier	[q1] [15h+15h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2645	Syriac A	Andrea Barbara Schmidt	FR [q1] [30h] [5 Credits] ⊕
S LGLOR2646	Syriac B	Andrea Barbara Schmidt	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
<b>窓</b> LGLOR2745	Seminar on Mycenaean Epigraphy	Charles Doyen Ophélie Mouthuy (compensates Charles Doyen)	[q1] [22.5h] [5 Credits] ⊕
⇔ LGLOR2781	Biblical Greek (New Testament)	Jean-Marie Auwers	[q2] [30h+15h] [5 Credits] ⊕
⇔ LGLOR2782	Biblical Greek (Old Testament)	Jean-Marie Auwers	[q2] [30h+15h] [5 Credits] Ø
<b>☎</b> LGLOR2791	Byzantine Greek A	Bernard Coulie	[q1] [30h] [5 Credits] ⊕

⇔ LGLOR2792	Byzantine Greek B	Bernard Coulie	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
S LGREC1300	Greek - Intermediate level		El_ [q1+q2] [90h] [9 Credits]
S LGLOR2653	Armenian A	Bernard Coulie	[q1] [22.5h+7.5h] [5 Credits] ⊕
⇔ LGLOR2654	Armenian B	Bernard Coulie	[q1] [22.5h+7.5h] [5 Credits] Ø
□ LGLOR2655	Georgian A	Bernard Coulie	[q2] [22.5h+7.5h] [5 Credits] ①
□ LGLOR2656	Georgian B	Bernard Coulie	[q2] [22.5h+7.5h] [5 Credits] Ø
⇔ LGLOR2761	Old Church Slavonic	Leonid Kulikov	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
⇔ LGLOR2743	Ryckmans Chair: ancient Arabic history and culture	Jan Tavernier	[q1] [22.5h] [5 Credits] ⊕
⇔ LGLOR2661	Classical Arabic III A	Naïm Vanthieghem (compensates Godefroid De Callatay)	FR [q1] [45h+15h] [10 Credits] ⊕
□ LGLOR2662	Classical Arabic III B	Godefroid De Callatay	FR [q1] [45h+15h] [10 Credits] Ø
Structure  LGLOR2721	Middle Arabic, Mixed Arabic and Sociolinguisitics of the Arab world		[q1] [30h+15h] [5 Credits] △ ⊕
SS LGLOR2722	Middle Arabic and sociolinguistics of the Arab world B		[q1] [30h+15h] [5 Credits] ∅
S LARAB1301	Modern Arabic: intermediate level	Manhal Makhoul (coord.)	FR [q1+q2] [60h] [5 Credits]
B LARAB1302	Eastern colloquial Arabic		AR [q1+q2] [30h] [5 Credits] △
CARAB1303	Maghribi colloquial Arabic	Ahmed Adrioueche (coord.)	AR [q1+q2] [30h] [5 Credits]
LARAB2500	Modern Arabic (advanced level)		AR [q1+q2] [30h] [5 Credits] △
S LTURC1300	Turkish - Intermediate level	Lebriz Sönmez (coord.)	TR [q1+q2] [90h] [9 Credits]
Structure  LGLOR2671	Seminar on Indo-Aryan Linguistics A	Leonid Kulikov	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
S LGLOR2672	Seminar on Indo-Aryan Linguistics B	Leonid Kulikov	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2677	Sanskrit texts A (seminar)	Christophe Vielle	[q2] [15h+15h] [5 Credits] ⊕
⇔ LGLOR2678	Sanskrit texts B (seminar)	Christophe Vielle	[q2] [15h+15h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2751	Buddhist Languages	Leonid Kulikov	11 [q1] [30h] [5 Credits] ⊕
SS LGLOR2752	Vedic		[q1] [30h] [5 Credits] Ø
S LCHIN1500	Modern Chinese Intermediate level I	Xiaoxia Hao (coord.)	FR [q1+q2] [120h] [9 Credits]
S LCHIN1700	Modern Chinese Intermediate level II	Xiaoxia Hao (coord.)	FR [q1+q2] [120h] [9 Credits]
LJAPO1500	Japanese ¿ Advanced level	Kanako Goto (coord.)	[q1+q2] [60h] [6 Credits]
© LTHEO2631	Biblical Hebrew II A	Jean-Claude Haelewyck	[q2] [30h+15h] [5 Credits] ⊕
© LTHEO2632	Biblical Hebrew II B		[q2] [30h+15h] [5 Credits] Ø

# **☼ Oriental History and Civilizations**

Balance of credits to be chosen from the following courses:

B LGLOR2511	History and Society of the Near East and Ancient Egypt II	Claude Obsomer Jan Tavernier	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
State LGLOR2512  State LGLOR2512	Culture and Civilization the Near Eastern and Ancient Egyptian II	Benoît Lurson Jan Tavernier	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
⇔ LGLOR2521	Culture and Civilisation of Byzantium and the Christian East II	Bernard Coulie Andrea Barbara Schmidt	[12] [30h] [5 Credits] #
⇔ LGLOR2522	History and Society of Byzantium and the Christian East II	Bernard Coulie Andrea Barbara Schmidt	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
SS LGLOR2534	Culture and Civilization of Islam and the Arab World	Godefroid De Callatay	R [q2] [30h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2627	The Ancient Egyptian image: properties and analysis	Benoît Lurson	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
SS LGLOR2941	Seminar : Indian Literature	Christophe Vielle	[q1] [30h] [5 Credits] ⊕
⇔ LGLOR2942	Questions of Indian and Far Eastern Philosophy and Spirituality	Philippe Cornu	[q2] [30h] [5 Credits] Ø

#### **OPTIONS**

#### L'étudiant choisit une des trois options suivantes :

- > Option on the ancient Oriental Mediterranean world [en-prog-2021-hori2m1-lhori249o]
- > Option on the Jewish, Christian Oriental and Arab-Muslim world [en-prog-2021-hori2m1-lhori2500]
- > Option on the Asiatic world [en-prog-2021-hori2m1-lhori252o]

# OPTION ON THE ANCIENT ORIENTAL MEDITERRANEAN WORLD [20.0]

- Mandatory
- ☼ Optional
- $\Delta$  Not offered in 2021-2022
- O Not offered in 2021-2022 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2021-2022 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2021-2022 or the following year
- Activity with requisites
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

#### 20 credits chosen from:

#### o Content:

Strate  LGLOR2911	Issues in ancient Mediterranean Religions		[q1] [30h] [5 Credits] △ ⊕
X LGLOR2912	Seminar :Written Sources from the Near East and Egypt	Benoît Lurson	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
CARKO2323	Art and Archaeology of Pharaonic Art I	Alexis Den Doncker (compensates Benoît Lurson)	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
S LARKO2322	Art and Archaeology of Pharaonic Art II	Benoît Lurson	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
X LARKO2324	Archaeology of the Ancient Near East	Jan Tavernier	FR [q2] [30h] [5 Credits] Ø
S LARKO2340	Aegean Civilisations A	Jan Driessen	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
S LARKO2341	Aegean Civilisations B	Jan Driessen	[q1] [30h] [5 Credits] ⊕
\$\$ LTHEO2471	History and archeology of Palestine Students must choose LTHEO2471P	Estelle Guyon de Montlivault	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
□ LFIAL2180	Seminar of Greek epigraphy	Charles Doyen Elise Fontaine (compensates Charles Doyen)	[q2] [22.5h] [5 Credits] ⊕
□ LGLOR2746	Seminar in Papyrology	Charles Doyen	[q2] [22.5h] [5 Credits] Ø
☐ LFIAL2552	Seminar of History of sciences of antiquity	Jean Lempire	[q2] [22.5h] [5 Credits] Ø

# OPTION ON THE JEWISH, CHRISTIAN ORIENTAL AND ARAB-MUSLIM WORLD

- O Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2021-2022
- O Not offered in 2021-2022 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2021-2022 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2021-2022 or the following year
- Activity with requisites
  - FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

 ${\it Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)}$ 

#### At least 20 credits chosen from:

# o Content:

⇔ LGLOR2921	Seminar of Oriental Christianity	Andrea Barbara Schmidt	EN [q1] [30h] [5 Credits] ⊕
Control  Control	Questions of Byzantine History	Bernard Coulie	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
\$\$ LTHEO2471	History and archeology of Palestine Students must choose LTHEO2471P	Estelle Guyon de Montlivault	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
© LTHEO2211	Old Testament Exegesis I (narrative literature) Students must choose LTHEO2211P	Matthieu Richelle	[q1] [30h] [4 Credits] ⊕
S LTHEO2212	Old Testament Exegesis II (poetic literature) Students must choose LTHEO2212P	Matthieu Richelle	[q2] [30h] [4 Credits] Ø
CHEO2111  CHEO2111	New Testament Exegesis I (Gospels and Acts) Students must choose LTHEO2111P	Geert Van Oyen	[q1] [30h] [4 Credits] ⊕
\$\$ LTHEO2112	New Testament Exegesis II (Letters and Revelation) Students must choose LTHEO2112P	Régis Burnet	[q1] [30h] [4 Credits] Ø
\$\$ LTHEO2481	Intertestamental and Rabbinic Judaism Students must choose LTHE02481P	Régis Burnet	[q1] [30h] [4 Credits] ⊕
© LTHEO2472	History of the New Testament milieu Students must choose LTHEO2472P	Régis Burnet	[q2] [30h] [4 Credits] Ø
S LTHEO2321	Questions of Patristics I	Jean-Marie Auwers	FR [q1] [30h] [4 Credits] ⊕
S LTHEO2322	Questions of Patristics II	Jean-Marie Auwers	[q1] [30h] [4 Credits] Ø
S LTHEO2341	Questions of history of christianity: Antiquity	Jean-Marie Auwers	[q2] [30h] [4 Credits] ⊕
S LTHEO2342	Questions of history of christianity: Middel Ages	Paul Bertrand	[q2] [30h] [4 Credits] Ø
© LTHEO2331	Eastern theologies	Christophe D'Aloisio	[q1] [30h] [4 Credits] ⊕
⇔ LGLOR2932	Seminar : Arabic Literature	Godefroid De Callatay	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
⇔ LGLOR2681	Koran Readings		FR [q2] [30h] [5 Credits] △ ⊕
□ LGLOR2934	Special Issues in Arabic Grammar		ER [q2] [15h] [5 Credits] △ ⊕
ß LGLOR2901	Interuniversity FNRS Postgraduate seminar in Arabic Texts		[q1] [15h] [5 Credits]
S LFILO2300	Seminar on interpretation of Arabic Philosophical Texts	Cécile Bonmariage	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
S LSOC2060	socio-anthropology of contemporary Islam	Brigitte Maréchal	[q2] [30h] [5 Credits]
S LDVLP2640	Socio-economic analysis of the Arab world	Mohamed El Battiui (compensates Vincent Legrand)	[q2] [30h] [5 Credits]
LDVLP2641	Socio-political analysis of the Arab World	Vincent Legrand	[q1] [30h] [5 Credits]

# a Or a course from the Master programme of another university

Especially: Socio-political analysis of non-Arabic Muslim Asia (ULB)

# **OPTION ON THE ASIATIC WORLD [20.0]**

- Mandatory
- ☼ Optional
- △ Not offered in 2021-2022
- ⊘ Not offered in 2021-2022 but offered the following year
- $\ensuremath{\oplus}$  Offered in 2021-2022 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2021-2022 or the following year
- Activity with requisites
  [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

#### 20 credits chosen from:

# o Content:

S LGLOR2902	Interuniversity FNRS Postgraduate seminar in Indology		[q2] [15h] [5 Credits]
S LGLOR2943	Anthropology of India and the Far East : Special Issues	Frédéric Laugrand	FR [q1] [30h] [5 Credits] ⊕
<b>窓</b> LASI2302	Analysis of contemporary Chinese society	Frédéric Laugrand	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
<b>窓</b> LASI2303	Analysis of contemporary Japanese society		BN [q2] [30h] [5 Credits] △
□ LGLOR2839	Satsuma Chair		[q2] [15h] [5 Credits] Ø
S LGLOR2849	Satsuma Chair	Philippe Cornu (coord.)	[q2] [15h] [5 Credits] ⊕
	Chair Chiang Ching-Kuo II		[q1] [15h] [5 Credits] ⊕

**22** Courses chosen from the Master programmes of another university Especially: History of Indian art (ULB); Thought and religion in China (ULB); Issues in Indian philosophy (Ulg)

# **Supplementary classes**

To access this Master, students must have a good command of certain subjects. If this is not the case, they must add supplementary classes at the beginning of their Master's programme in order to obtain the prerequisites for these studies.

#### What is a preparatory module?

It is a set of supplementary classes (courses, practical works, seminars, etc.) from the first cycle (see the non-exhaustive list below). The complementary module (maximum 60 credits) is tailor-made by the jury according to the student's educational background and added to the Master's programme in order to acquire fundamental knowledge to then pursue the 120 credits of the Master's programme.

#### Who is it for?

- Students from a non-university higher education institution
- · Candidates admitted with additional training
- Candidates admitted on the file with additional training

All the explanations are in this document (in French).

- Mandatory
- **S** Optional
- $\Delta$  Not offered in 2021-2022
- O Not offered in 2021-2022 but offered the following year
- ⊕ Offered in 2021-2022 but not the following year
- $\Delta \oplus$  Not offered in 2021-2022 or the following year
- Activity with requisites
- [FR] Teaching language (FR, EN, ES, NL, DE, ...)

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

#### o Introduction to Oriental Languages and Literatures (10 credits)

O LGLOR1110	Introduction to the Study of the Near East and Ancient Egypt	Claude Obsomer Jan Tavernier	[q1] [30h] [5 Credits]
O LGLOR1120	Introduction to Ancient and Modern Oriental Studies	Bernard Coulie Godefroid De Callatay Andrea Barbara Schmidt Herman Seldeslachts	Fix [q1] [30h] [5 Credits]

# Ancient Oriental Languages

At least 4 courses from:

SS LGLOR1173	Greek Language I	Anne-Marie Doyen	[q2] [30h+15h] [5 Credits]
S LGLOR1172	Basics of Greek Grammar	Herman Seldeslachts	[q2] [30h+15h] [5 Credits]
S LGLOR1271	Greek Language II	Herman Seldeslachts	[q1+q2] [30h+22.5h] [5 Credits]
SS LGLOR1491	Greek Authors : Poetry	Anne-Marie Doyen	FR [q1+q2] [45h] [5 Credits] Ø
☐ LGLOR1492	Greek Authors : Prose-Writing	Anne-Marie Doyen	FR [q1+q2] [45h] [5 Credits] ⊕
S LGLOR1611	Languages in Cuneiform Writing (Akkadian, Hittite) A	Jan Tavernier	[q1+q2] [30h] [5 Credits] Ø
SS LGLOR1612	Languages in Cuneiform Writing (Akkadian, Hittite) B	Jan Tavernier	FR [q1+q2] [30h] [5 Credits] ⊕
SS LGLOR1621	Egyptian hieroglyphics A	Claude Obsomer	[q1+q2] [30h] [5 Credits] Ø
SS LGLOR1622	Egyptian hieroglyphics B	Claude Obsomer	[1] [q1+q2] [30h] [5 Credits] ⊕
SS LGLOR1641	Aramaic Languages (Ancient Aramaic, Syriac) A	Andrea Barbara Schmidt	FR [q1+q2] [30h] [5 Credits] Ø
\$\$ LGLOR1642	Aramaic Languages (Ancient Aramaic, Syriac) B	Andrea Barbara Schmidt Jan Tavernier	FK [q1+q2] [30h] [5 Credits] ⊕
SS LGLOR1651	Languages of the Caucasus (Armenian, Georgian) A	Bernard Coulie	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
SS LGLOR1652	Languages of the Caucasus (Armenian, Georgian) B	Bernard Coulie	FR [q1+q2] [30h] [5 Credits] ⊕
SS LGLOR1660	Classical Arabic I	Sébastien Moureau	FR [q2] [30h] [5 Credits]
SS LGLOR1661	Classical Arabic II A	Godefroid De Callatay	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
\$\$ LGLOR1662	Classical Arabic II B	Naïm Vanthieghem (compensates Godefroid De Callatay)	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕

# UCL - Université catholique de Louvain Study Programme 2021-2022

HORI2M1: Master [60] in Ancient Languages and Literatures : Oriental Studies

⇔ LGLOR1671	Sanskrit A	Christophe Vielle	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
SS LGLOR1672	Sanskrit B	Leonid Kulikov	[q1] [30h] [5 Credits] ⊕
S LARAB1301	Modern Arabic: intermediate level	Manhal Makhoul (coord.)	FR [q1+q2] [60h] [5 Credits]
☐ LARAB1302	Eastern colloquial Arabic		AR [q1+q2] [30h] [5 Credits] △
	Maghribi colloquial Arabic	Ahmed Adrioueche (coord.)	AR [q1+q2] [30h] [5 Credits]
X LRELI1631	Biblical Hebrew I A	Jean-Claude Haelewyck	FR [q1+q2] [45h] [5 Credits] ⊕
□ LRELI1632	Biblical Hebrew I B		FR [q1+q2] [45h] [5 Credits] Ø

o History and civilisations of the East At least two courses from (linked to the Oriental languages chosen):

S LGLOR1442	Ancient Greek Literature	Anne-Marie Doyen	[q1+q2] [45h] [5 Credits] Ø
State LGLOR1511 State LGLOR1511	History and Society of the Near East and Ancient Egypt I	Claude Obsomer Jan Tavernier	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
\$\$ LGLOR1512	Culture and Civilization of the Near East and Ancient Egypt I	Claude Obsomer Jan Tavernier	[q1] [30h] [5 Credits] ⊕
CS LGLOR1521	Introduction to the Byzantine World	Bernard Coulie	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
X LGLOR1522	Introduction to the Medieval Christian East	Andrea Barbara Schmidt	[q1] [30h] [5 Credits] ⊕
B LGLOR1531      Comparison of the compar	History and Society of Islam and the Arab World	Godefroid De Callatay	[q1] [30h] [5 Credits] Ø
S LGLOR1541	Introduction into Vedic Sanskrit	Leonid Kulikov	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
⇔ LGLOR1542	Introduction to Buddhist languages	Christophe Vielle	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
\$\$ LDROI1511	Introduction to Islamic Law	Louis-Léon Christians Baudouin Dupret	[q2] [30h] [5 Credits]
	Introduction to the Bible : Old Testament	Matthieu Richelle	[q1] [30h] [5 Credits]
X LRELI1120	Introduction to the Bible : New testament	Geert Van Oyen	[q2] [30h] [5 Credits]
S LRELI1272	Patrology	Jean-Marie Auwers	[q2] [30h] [5 Credits] Ø
S LRELI1310	Judaism	David Lemler	[q1] [30h] [5 Credits]
☐ LRELI1347	Hinduism	Philippe Cornu	[q2] [30h] [5 Credits] ⊕
□ LRELI1348	Buddhism	Philippe Cornu	[q2] [30h] [5 Credits] Ø

# The programme's courses and learning outcomes

For each UCLouvain training programme, a reference framework of learning outcomes specifies the the skills expected of every graduate on completion of the programme. Course unit descriptions specify targeted learning outcomes, as well as the unit's contribution to reference framework of learning outcomes.

# **HORI2M1 - Information**

# **Access Requirements**

Master course admission requirements are defined by the French Community of Belgium Decree of 7 November 2013 defining the hiher education landscape and the academic organisation of courses.

General and specific admission requirements for this programme must be satisfied at the time of enrolling at the university.

In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail.

#### SUMMARY

- > General access requirements
- > Specific access requirements
- > University Bachelors
- > Non university Bachelors
- > Holders of a 2nd cycle University degree
- > Holders of a non-University 2nd cycle degree
- > Access based on validation of professional experience
- > Access based on application
- > Admission and Enrolment Procedures for general registration

#### Specific access requirements

- 1° Student must hold a first level university degree.
- 2° Provide proof of a sufficient level in French (B1 of the European Framework Reference).
- 3° Student must prove skills in the following subjects:
  - · Ancient oriental culture and civilisation;
  - · Ancient oriental history and society;
  - · Ancient oriental language and literature;
  - Human sciences (philosophy, history of Antiquity, arts and civilisations, source criticism, etc.);
  - Language science, modern languages and literature.

In the absence of sufficient training in one or several of these subjects, prerequisites will be added to the student's master's programme (15 to 60 credits). This preparatory module will be made up by the jury (small panel) according to the student's previous studies.

Course equivalences are submitted for approval to the jury (small panel).

# **University Bachelors**

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
UCLouvain Bachelors			
Bachelor in Ancient Languages	and Literatures: Oriental Studies	Direct access	
Other bachelor	If students have chosen one of the following minors: Minor in Antiquity: Egypt, Eastern World, Greece, Rome	supplementary integrated into	Maximum 15 credits of supplementary classes integrated into the master's programme
	Minor in Oriental Studies Minor in Arabic language and Islamic civilization		If the UCLouvain Admissions Office considers the enrolment application sufficiently
	and provided that they have studied, in this minor, at least one of the Oriental languages (A and B) for two years and two courses on the civilisation in the same field.		complete, it will submit the application to the faculty for a decision.
Any other bachelor		Access based on application	In case of admission, programme to be determined depending on the students educational background (consult Admission and

		Enrolment Procedures for general registration)		
Others Bachelors of the French speaking Community of Belgium				
Bachelor in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies	Direct access			
Other bachelor	Access based on application	In case of admission, programme to be determined depending on the students educational background (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)		
Bachelors of the Dutch speaking Community of Belgium				
Bachelor in de Oosterse talen en culturen (including the study of ancient oriental languages)  Bachelor in de Taal- en regiostudies (including the study of ancient oriental languages)	Access based on application	In case of admission, programme to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)		
Foreign Bachelors				
Bachelor in Languages and Literatures Bachelor in History, in Art History and in Archeology	Access based on application	In case of admission, programme to be determined depending on the students educational background (consult Acces on the file)		

# Non university Bachelors

> Find out more about links to the university

Only applicable to graduates of higher education institutions of the French Community of Belgium

# Holders of a 2nd cycle University degree

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
"Licenciés"			
Licence en langues et littératures	orientales	Access based on application	In case of admission, programme to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)
Masters			
Master [120] in Ancient Language	es and Literatures: Classics	Access based on application	In case of admission, programme to be determined depending on the student's educational background (consult Admission and Enrolment Procedures for general registration)

# Holders of a non-University 2nd cycle degree

Only applicable to graduates of higher education institutions of the French Community of Belgium

# Access based on validation of professional experience

> It is possible, under certain conditions, to use one's personal and professional experience to enter a university course without having the required qualifications. However, validation of prior experience does not automatically apply to all courses. Find out more about Validation of priori experience.

Candidates who do not fulfil the abovementioned admission requirements, but who have duly attested significant experience relevant to the field of study in question, may apply for admission to the programme on the basis of an individualised admission procedure.

For more information on the procedure for admission by validation of learning from experience (VAE) in the Faculty of Philosophy, Arts and Letters: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/valorisation-des-acquis-de-l-experience-vae.html.

#### Access based on application

Admission on the basis of a submitted dossier may be granted either directly or on the condition of completing additional coursework of a maximum of 60 ECTS credits, or refused.

If the students' educational background is incomplete, supplementary classes may be integrated into their master's programme.

#### Students with a Belgian degree

Students whose previous educational background is not included in the above-mentioned admission requirements may apply for admission according to the procedure described below.

#### Students with an international degree (EU)

Students whose previous educational background is not included in the above-mentioned admission requirements may apply for admission according to the procedure described below.

#### Students with an international degree (outside the EU)

Students holding an undergraduate and/or postgraduate degree from a university outside Europe may apply for admission, provided they have obtained at least a 55% (or 11/20) general average for all successful academic years at their home university.

Applications that do not meet this minimum average requirement will be automatically rejected.

However, this may be waived provided that the applicant has duly attested significant professional experience (consult Validation of learning from experience).

# Admission and Enrolment Procedures for general registration

Requests for **further information** regarding admission to this Master's programme should be addressed to Ms. Fiorella Flamini, Study Adviser (conseiller.etudes-fial@uclouvain.be) of the Faculty of Philosophy, Arts and Letters.

All applications for **admission**, **enrolment or re-enrolment** (from a Belgian or international candidate) must be submitted online to the UCLouvain Enrolment Service (SIC): https://uclouvain.be/en/study/inscriptions.

If a **Faculty's authorisation or derogation** is requested by the UCLouvain Enrolment Service (SIC), the request for authorisation must be submitted to the Faculty of Philosophy, Arts and Letters, in accordance with the procedure described on the page: https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/admission-et-inscription.html.

# **Teaching method**

The different paths available to students allow them to shape their own training in line with their skills and interests and, in this way, to have relative autonomy in their training programme. The various different areas of study provide a series of coherent and high quality courses.

- Interdisciplinarity is encouraged via the following methods: the student decides which options he will take in the Master (60 credits) (in making this choice, he will be guided by the programme's interdisciplinary courses which complement the more philological part of the training).
- · Variety of teaching methods (including e-learning): use of multi-media for ancient languages.
- Range of learning situations: individual and group work, seminars and lectures. Individual guidance for the individual final project (TFE).

# **Evaluation**

The evaluation methods comply with the <u>regulations concerning studies and exams</u> (https://uclouvain.be/fr/decouvrir/ rgee.html). More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

The written and oral exams aim to measure knowledge acquired as well as the student's know-how and communication skills. — Some subjects, geared towards helping the student develop research and personal criticism skills, are the subject of presentations and discussions spread over the year (permanent assessment).

Courses are evaluated according to current university regulations (see General Examination Regulations). Students may find further information on specific evaluation methods in the course descriptions.

To obtain a student's average, the grades awarded for each course unit are weighted by their respective credits.

# Mobility and/or Internationalisation outlook

The participation in an international mobility scheme is not authorized within the framework of this 1-year master's programme.

Under the agreements between UCLouvain and KU Leuven, some courses in Greek language and literature as well as courses in various fields of Oriental Studies (Egyptology, Ancient Near East, etc.) may be selected from the KU Leuven programmes.

#### Possible trainings at the end of the programme

Upon successful completion of the Master [60] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies, graduates may:

- 1. enrol in the corresponding Master 120's programme;
- 2. enrol in the Teacher Training Certificate (upper secondary education);
- 3. enrol in another master's programme (60 or 120);
- 4. do a postgraduate internship and/or prepare their socio-professional integration.

#### 1. Corresponding Master 120 programme

Upon completion of Master [60] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies, students directly access the Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Oriental Studies. Their programme, of minimum 60 credits, will include the Master's dissertation (between 15 and 30 credits) which may complete their Master 60 individual final project, the chosen focus (30 credits) and possible supplementary classes determined by the jury.

#### 2. Teacher Training Certificate (upper secondary education)

Student may access the teaching focus of the Master [120] in Ancient Languages and Literatures: Classics. Taking into account the students' educational background could allow credits to be exempted (see admission requirements).

- Further information on the FIAL Teacher Training Certificate: <a href="https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/etudiant-en-agregation.html">https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/etudiant-en-agregation.html</a> (https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/etudiant-en-agregation.html)
- Further information on the functions that can be carried out in teaching (Primoweb): http://www.enseignement.be/index.php?
   page=27705

#### 3. Other master's programmes (60 or 120)

Other Master's programmes of the Faculty could be accessible, directly or through supplementary classes. For more information, please read the masters' admission requirements.

List of masters organised by the Faculty of Philosophy, Arts and Letters: <a href="https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/masters-en-fial.html">https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/masters-en-fial.html</a> (https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/masters-en-fial.html)

Other Master's programmes of UCLouvain are widely accessible, either directly or through supplementary classes, to UCLouvain graduates. For example :

- Master [120] in Public Administration
- Master [60] in Management (shift schedule)
- Master [120] in Population and Development Studies

#### 4. Postgraduate internship and socio-professional integration

Students have the opportunity, during their Master's programme or after graduation, to prepare their **socio-professional integration** with the qualified services of the Faculty and of UCLouvain. It is also possible for them to complete their training with a **postgraduate internship** in Belgium or abroad. In some cases, procedural steps must be undertaken during the master's programme.

- Further information on postgraduate internships: <a href="https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/stage-apres-diplomation.html">https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/stage-apres-diplomation.html</a> (https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/stage-apres-diplomation.html)
- Further information on the Faculty's Employment Service: <a href="https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/service-emploi.html">https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/service-emploi.html</a> (https://uclouvain.be/fr/facultes/fial/service-emploi.html)
- Further information on the interviews and workshops offered to (future) graduates by the *Centre d'information et d'orientation* (CIO): <a href="https://uclouvain.be/fr/etudier/cio/futur-diplome-diplome.html">https://uclouvain.be/fr/etudier/cio/futur-diplome-diplome.html</a>)

SSH/FIAL

FIAI

Human Sciences (SSH)

1348 Louvain-la-Neuve Tel: +32 (0) 10 47 48 50

http://www.uclouvain.be/fial

Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL)

Place Cardinal Mercier 31 - bte L3.03.11

Last update: March 2020

#### **Contacts**

# **Curriculum Management**

Faculty

Structure entity

Denomination Sector

Acronvm

Postal address

Website

Mandate(s)

• Dean : Cédrick Fairon

• Administrative director : Valérie Loutsch

Commission(s) of programme

• Ecole d'histoire, arts et cultures (EHAC)

Academic supervisor: <u>Jan Tavernier</u> (https://uclouvain.be/repertoires/jan.tavernier)

Jurv

- President: Jan Tavernier (https://uclouvain.be/repertoires/jan.tavernier)
- Secretary: Claude Obsomer (https://uclouvain.be/repertoires/claude.obsomer)
- 3rd member of the small panel: Anne-Marie Doyen (https://uclouvain.be/repertoires/anne-marie.doyen)

Useful Contact(s)

• Fiorella Flamini, study adviser: conseiller.etudes-fial@uclouvain.be